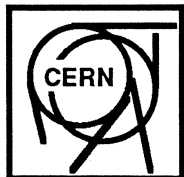


Bulletin ASSOCIATION du PERSONNEL STAFF ASSOCIATION



Siège: Genève, Suisse
Seat: Geneva, Switzerland

Les informations paraissant dans la rubrique "Association du Personnel" sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du Personnel du CERN.

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

STAFF_ASSOCIATION@MACMAIL.CERN.CH

Tel. 2819/4224

mercredi 1er août

NÉGOCIATIONS

31 JUILLET 1990: CONSEIL DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL

Révision quinquennale des salaires et équilibre de la Caisse de Pensions

Le Conseil du personnel a pris connaissance de l'état des négociations entre Direction et Association et a noté que les prochaines réunions plénières de négociations sont fixées au 1er août à 15h et au 14 août à 10h.

Le Conseil n'est pas satisfait de l'avancement de ces négociations et a approuvé les propositions du Comité exécutif:

- 1.- de fixer le 14 août prochain comme limite pour la présentation écrite et complète des contre-propositions de la Direction aux propositions faites par l'Association dès le 5 juillet;
- 2.- d'organiser un rassemblement silencieux de l'ensemble du personnel titulaire le 14 août de 9h30 à 10h15 dans le bâtiment principal, en particulier près de la salle de négociations salle B, afin de montrer à la Direction que la mobilisation du personnel est intacte et de soutenir les négociateurs de l'Association dans leur action;
- 3.- de tenir une réunion extraordinaire du Conseil du personnel ce même 14 août à 15h, au cours de laquelle le Conseil décidera du dépôt d'un préavis de grève pour la semaine suivante en fonction de l'attitude de la Direction.

De nombreux délégués étaient en faveur du dépôt immédiat d'un préavis de grève pour le 15 août.

Politique de rajeunissement, recrutements, départs anticipés

Le Conseil du personnel a pris connaissance des décisions du Conseil du CERN concernant ces sujets (qui feront l'objet d'un résumé dans un prochain Bulletin hebdomadaire). Il s'est déclaré d'accord avec le calendrier de négociations au sujet des futurs départs anticipés:

le 16 août, première réunion, suivies d'autant d'autres que nécessaires pour finaliser les procédures dans une réunion spéciale du Comité de concertation permanent **le 5 septembre**, pour mise en oeuvre **avant la fin septembre**.

Signalons que, pour ce sujet encore, l'Association attend toujours un document de la Direction présentant des propositions précises.

Le Conseil du personnel a manifesté sa détermination de s'opposer à toute forme d'arbitraire; il a approuvé la demande du Groupe de travail sur les départs anticipés que les cas des personnes dont le départ anticipé a été refusé en 1988 soient traités en priorité mais sans exclure que les cas d'autres membres du personnel puissent être aussi considérés: priorité, oui! exclusivité, non!

* * * * *

1ER AOUT 1990: RÉUNION DE NÉGOCIATION AVEC LA DIRECTION

Le Directeur général a présenté les grandes lignes d'un ensemble de mesures qu'il propose, comprenant des augmentations globales de la grille des salaires, des augmentations différenciées dans le cadre d'une politique d'avancement tenant compte de l'expérience et du mérite, à l'intérieur de filières de carrière, des congés supplémentaires, la recherche de mécanismes garantissant l'application d'une formule d'adaptation annuelle des salaires qui reste à préciser, certaines garanties concernant la Caisse de Pensions.

Ces propositions ont attiré un certain nombre de remarques et de réserves de la part des représentants de l'Association qui ont demandé à recevoir un document présentant ces propositions par écrit pour que le Conseil du personnel puisse en débattre. Le Directeur général a proposé de venir exposer lui-même ses propositions lors de la prochaine réunion du Conseil du personnel, le 14 août, sous forme de "transparents" qu'il laissera à la disposition du Conseil pour que celui-ci puisse en discuter après son départ. Les représentants de l'Association ont accepté cette proposition.

LA RÉUNION DU CONSEIL DU PERSONNEL LE 14 AOUT AURA LIEU À HUIS CLOS.

* * * * *

NEGOTIATIONS

31 JULY 1990 : STAFF COUNCIL

Five-yearly salary review and the balance of the Pension Fund

The Staff Council was informed of the state of negotiations between the Management and Staff Association and noted that the next plenary negotiation sessions were fixed for the 1 August at 15 hrs and 14 August at 10 hrs.

The Staff Council expressed its dissatisfaction with the progress of the negotiations and approved the following propositions of its Executive Committee :

- 1.- to fix the 14 August as the deadline for presentation by the Management of complete written counter-proposals to the propositions which the Staff Association made already the 5 July ;
- 2.- to organise a silent gathering of all staff members the 14 August from 9.30 to 10.15 in the main building and in particular, close to the negotiating room, in order to show the Management that the mobilisation of the staff is still intact and to give support to the actions of the staff's negotiators ;
- 3.- to hold an extraordinary Staff Council meeting the same day, 14 August at 15hrs, during which the Council, as a function of the Management's attitude shown during the meetings, will decide whether to give formal notice of a strike.

Many delegates of the Staff Council were in favour of an immediate notice of strike for the 15 August.

Rejuvenation, recruitments, early departures

The Staff Council was informed of decision of CERN Council concerning these items (which will form the object of a future weekly bulletin article). It declared itself in agreement with the timetable for negotiations on the future early departures :

a first meeting **on the 16 August** followed by as many others as necessary to achieve agreement on procedures in a special meeting of the Standing Concertation Committee **on 5 September**, for implementation **before the end of September**.

Let us remember that the Staff Association is still waiting for a document from the Management containing precise propositions, for this theme as for many others.

This Staff Council manifested its determination to oppose all forms of arbitrariness ; it approved the request of the working group on early departures that the cases of those whose early departure were refused in 1988 should be treated in priority but without excluding that other members could also be considered : priority, yes ! exclusivity, no !

* * * * *

1 AUGUST 1990 : NEGOTIATION MEETING WITH THE MANAGEMENT

The Director general presented the main lines of a set of proposals, containing global increases in the salary scale, variable increases within the context of an advancement policy taking into account experience and merit inside career profiles, extra leave, an attempt to achieve mechanisms which would guarantee the annual adaptation of salaries following a formula to be defined, and certain guarantees concerning the Pension Fund.

These proposals attracted a certain number of remarks and reserves from the Staff Association representatives who asked to receive a written document containing them so that the Staff Council could deliberate. The Director general proposed to come himself before the next Staff Council of 14 August and present personally his proposals in the form of "transparancies" which would be left at the disposition of the Council for discussion after his departure. The Staff Association representatives accepted this proposition.

THE STAFF COUNCIL MEETING ON THE 14 AUGUST WILL BE A CLOSED SESSION.

* * * * *

FOR INFORMATION

During the summer holidays until the 31 August, the Staff Association Secretariat will be open to the staff members:

<i>a.m.</i>	<i>from 09h.00 to 12h.00</i>
<i>p.m.</i>	<i>from 14h.00 to 16h.30</i>

Beyond these hours please call 4224 or 2819. Thanks for comprehension.